

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات  
في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم  
الإيكولوجية


الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم  
والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات  
النظم الإيكولوجية  
الدورة الثالثة

بون، ألمانيا، ١٢-١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

البند ٥ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*

برنامج العمل الأولي للمنبر: وثائق تحديد نطاق  
التقييمات الإقليمية، وتدهور الأراضي واستصلاحها  
ووضع مفاهيم للقيم

تحديد نطاق التقييم المنهجي المتعلق بالأشكال المختلفة لوضع مفاهيم القيم المتعددة  
للطبيعة ومنافعها، بما في ذلك التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها  
(الناتج ٣ (د))

مذكرة الأمانة

أولاً - المقدمة

١- وأثناء الدورة الثانية للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، الذي عُقد في أنطاليا، تركيا، من ٩ إلى ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، وافقت الدول الأعضاء على بدء عملية تحديد نطاق للتقييم المنهجي بشأن وضع مفاهيم لقيم التنوع البيولوجي ومنافع الطبيعة بالنسبة للسكان، وتطوير دليل أولي، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته الثالثة. واستجابة لهذا الطلب، قام فريق الخبراء المتعدد التخصصات، والمكتب باختيار خبراء من مجموعة كبيرة رشحتهم الحكومات وأصحاب المصلحة، وعُقدت حلقتنا عمل للخبراء، عُقدت الحلقة الأولى في سيبيرغ، ألمانيا خلال الفترة من ٢ إلى ٥ تموز/يوليه ٢٠١٤، وعُقدت الثانية في بون، ألمانيا، من ٨ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، لوضع كلٍ من وثيقة تحديد النطاق، طبقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر على النحو الوارد في المرفق للمقرر م ح د - ٣/٢ (IPBES/2/17)، والدليل الأولي للتقييم المنهجي. وتضمن هذه المذكرة وثيقة تحديد النطاق لعرضها على الاجتماع العام أثناء دورته الثالثة. ويرد الدليل الأولي في الوثيقة IPBES/3/INF/7.

## ثانياً - النطاق، والأساس المنطقي، والمنافع والافتراضات

## ألف - النطاق

٢- إن الهدف من التقييم المنهجي المقترح هو تقييم الأشكال المختلفة لمفاهيم القيم المتعددة للطبيعة ومنافعها بالنسبة للسكان، بما في ذلك قيم ومنافع التنوع البيولوجي، ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، بما يتمشى مع أهداف المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. وتضم هذه العملية، أولاً، تقييماً لُهج وطُرق التقييم؛ وثانياً، تحديد كيفية الإقرار بمختلف المفاهيم والقيم المتعددة، وطرق وُهج التقييم وإدماجها والتوفيق بينها، وذلك لتيسير صنع القرارات من جانب أصحاب المصلحة المختصين بصفتهم أصحاب المعارف ومقدميها؛ وثالثاً، تحديد مدى انطباق هُج التقييم وطُرقه على صنع القرارات؛ ورابعاً، تقييم ثغرات المعارف والبيانات، وجوانب عدم اليقين، واحتياجات بناء القدرات. وسوف يستفيد هذا التقييم من المعارف الموجودة حالياً، مع مراعاة تنوع النظرة المعرفية والأخلاقية للعالم، وسوف يستكشف هذا التقييم طائفة من الطرق العملية للإقرار بمختلف هُج وطرق عملية التقييم وبمختلف مفاهيم القيم التي يجري تقييمها وطرق إدماجها والتوفيق بينها ما كان ممكناً.

## باء - الأساس المنطقي

٣- إن تقييم الطبيعة ومنافعها هي عملية رئيسية لدعم صناعة السياسات، من حيث أنها تُمكن أصحاب المصلحة من قطاعات مختلفة، كالحكومات، ومنظمات المجتمع المدني، والمجتمعات المحلية، وهيئات القطاع الخاص، من اتخاذ قرارات رشيدة تتعلق بإدارة النظم الإيكولوجية الأرضية والبحرية. إن الطريقة التي تُصنع بها القرارات حالياً، وكذلك الخلفية المؤسسية، والقيم السوقية تحظى بالأولوية على جميع القيم الأخرى، ومن نتيجة ذلك أن هُج التقييم الحالية لا تراعي المراعاة الكاملة لتعقد وتنافر القيم محل البحث.

٤- وبناء عليه، فإن التقييم الحرج لمواطن القوة ومكامن الضعف والثغرات الكامنة في هُج وطرق التقييم التي تستخدمها مختلف التخصصات ونظم المعرفة بغرض وضع المفاهيم - أو تحديد وقياس - القيم المتعددة للطبيعة ومنافعها للسكان، بما في ذلك وظائف وخدمات التنوع البيولوجي، والنظم الإيكولوجية من شأنه أن يُعزز قاعدة المعارف وأن يُيسر مواصلة تطوير أدوات دعم السياسات وتدابير بناء القدرات. وسوف يُستخدم هذا التقييم الحرج أيضاً لإضاءة الطريق أمام المزيد من تنقيح الدليل الأولي. وهذا التقييم المنهجي عنصر أساسي أيضاً في التقييمات المواضيعية، شبه الإقليمية، والإقليمية، والعالمية للمنبر.

## جيم - المنافع

٥- سوف يُنتج عن التقييم، أولاً، فهمٌ شامل لمفاهيم، وُهج وطرق التقييم وكيفية القيام بالتقييم، جنباً إلى جنب مع انطباق هذه المفاهيم على صنع القرارات؛ ثانياً، الخطوط التوجيهية المُتقحة بشأن كيفية القيام بالتقييم في عمليات التقييم المواضيعية شبه الإقليمية، والإقليمية والعالمية؛ وثالثاً، مواصلة صقل الأدوات التي يمكن أن تستخدمها طائفة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك الحكومات، والمجتمع المدني، والسكان الأصليون، وهيئات القطاع الخاص، لإدماج القيم الثقافية، والإيكولوجية، والاقتصادية والاجتماعية، وكذلك القيم الكلية والقيم الأصلية وقيم صحة الإنسان في عملياتهم الخاصة بصنع القرارات.

٦- ونتيجة لذلك، سوف يُيسر التقييم القيام بتقييمات عالمية، وإقليمية وشبه إقليمية ومواضيعية بصورة متماسكة، وتُركز على أهمية النتائج بالنسبة لطائفة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك المجتمعات المحلية داخل حيزهم الأحيائي المادي، والاقتصادي، والثقافي.

## دال- الافتراضات

٧- ولضمان النجاح، يُفترض وجود الشروط التالية: أن تقوم الحكومات بتعيين مجموعة مناسبة ومتوازنة من الخبراء من تخصصات متعددة، بما في ذلك العلماء الذين يمثلون طائفة من التخصصات، مثل الأثربولوجي، والإيكولوجي، والاقتصاد، والجغرافيا، والفلسفة، والسياسات، وعلم النفس، وعلم الاجتماع، كما يشمل أصحاب المصلحة ذوى الصلة والممارسين بصفتهم حاملي المعارف ومقدميها (بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، وصناع السياسات، وخبراء القطاع الخاص)، وكذلك أصحاب المعارف التقليدية، والأصلية، والمحلية، من القارات الخمس، وكذلك مجموعة واسعة من التقاليد الثقافية. وبالإضافة إلى ذلك، تُشجّع الحكومات على تعيين نسبة كبيرة من الخبراء الذين اشتركوا في صياغة الدليل الأولي وتطوير وثيقة تحديد النطاق، فيضمنون بذلك الاستمرارية الضرورية لهذه العملية. وسوف يُنتقى الخبراء بواسطة فريق خبراء متعدد التخصصات طبقاً لإجراءات تحضير نواتج المنبر.

٨- ومن الضروري أيضاً أن يكون في مقدور مؤلفي التقييم الحصول على المواد الضرورية التي خضعت للاستعراض النظير، والتي لم تخضع له، وكذلك للحصول على مُدخلات من أصحاب المعارف الأصلية والمحلية والممارسين. إن وحدة الدعم الفني والرؤساء المشاركين في وضع التقرير سوف تكون لديهم المهارات المناسبة، وسوف يُخصّصون قدرًا كبيراً من الوقت لمساعدة مجموعة المؤلفين في عملها، وذلك بما يتماشى مع إجراءات تحضير نواتج المنبر. وينبغي لتقرير التقييم أن يبنى على الإطار المفاهيمي للمنبر، على النحو الذي اعتمده الاجتماع العام في المقرر م ح د - ٤/٢ والوارد في المرفق بذلك التقرير، وكذلك عمل فريق الخبراء بشأن الدليل الأولي.

٩- وسوف يتواصل التنسيق والتعاون مع المبادرات ذات الصلة. وسوف تقوم مجموعة المؤلفين بتنفيذ عملها أثناء اجتماعات الإدارة في ثلاثة اجتماعات تُعقد وجهاً لوجه، والتي يرد موجز بتكليفها أدناه، وكذلك عن طريق المؤتمرات التي تُعقد بانتظام عن بُعد، ومن خلال أشكال الاتصال الأخرى داخل، وعبر أفرقة الفصول.

## ثالثاً- مخطط الفصول

١٠- يُعرض التقييم الكامل في صورة موجزة على صنّاع السياسات، وفي شكل تقرير من سبعة فصول، على النحو الوارد أدناه. وسوف يشتمل كل فصل على موجز تنفيذي ونتائج رئيسية، حيثما يتناسب، وسوف يتم تفصيل جوانب عدم اليقين وفجوات البيانات في كل فصل، حسبما يتناسب.

١١- يكون الفصل ١ عبارة عن مقدمة توجز العلاقة بين القيم ذاتها، وعملية تقييمها، وعملية صنع القرارات الناتجة عن ذلك طبقاً للإطار المفاهيمي للمنبر، وسوف يَستكشف هذا الفصل العملية الأوسع نطاقاً لتأطير وتقييم القيم، وسوف يستعرض نُهج وطرق التقييم، مع إيلاء الاهتمام الواجب لاستحالة تعويض فقدان التنوع البيولوجي، وما يترتب على ذلك من أهمية عاجلة للقيام بهذا العمل. وسوف يبحث الكيفية التي يرمي بها تقرير التقييم إلى تجاوز آخر التطورات من حيث طريقة التشكيل المفاهيمي للقيم والنُهج وطرق التقييم، وذلك

عن طريق إدماج مجموعة كبيرة من المنظورات المختلفة المستمدة من الآراء العالمية المختلفة ونُظم المعرفة وعن طريق استعراض وتقييم طرق بناء الجسور بين هذه المنظورات المختلفة.

١٢- ويبحث الفصل ٢ الطرق المختلفة التي تُحدّد بها مفاهيمياً قِيم وعمليات التقييم، وسوف يقيم الفصل إلى أي مدى تتفاوت هذه الطرق بصورة كبيرة، وأي التآزرات يمكن أن تقوم فيما بينها، وذلك لدعم صنع القرارات الرشيدة والمسؤولة. وسوف يتم ذلك عن طريق تحديد نطاق مدى تنوع الآراء العالمية الوجودية، والمعرفية والأخلاقية، ومجموعات القيم ونُظم القيم. وبالإضافة إلى ذلك، سوف يَسْتَعْرِضُ تقرير التقييم ويُقيّم مختلف النهج لوضع مفاهيم القيم، بما في ذلك الأنواع المختلفة والنماذج الموحدة للقيم ذاتها.

١٣- ويستعرض الفصل ٣ ويقيم الطريقة التي تتكون بها القيم، ودوافع وديناميات التغيرات في القيم، بما في ذلك التغيرات عبر النطاقات المكانية والزمنية، والتنظيمات الاجتماعية. وسوف يستعرض ويقيم كيفية تغير القيم وتشابكها مع التغيرات في الطبيعة بسبب أعمال الإنسان، ولأسباب ليست من صنع الإنسان، والطرق التي تُفيد بها الطبيعة السكان والتغيرات في الأصول التي من صنع الإنسان (على النحو المُعرّف في الإطار المفاهيمي)، والمؤسسات، والحوكمة، والحركات غير المباشرة الأخرى، على النحو الذي يرد تعريفه في الإطار المفاهيمي للمنبر. وفي هذا السياق، سوف يجري استعراض لتقييم أهمية القيم المتغيرة، وفرص التعلم الاجتماعي، جنباً إلى جنب مع حدود مثل هذا التعلم، والمدولة كعمليات لتشكيل القيمة وتغيرها. إن القضايا الهيكلية، مثل القوة، والمساواة، والشمول، والفقير، والحصول على منافع الطبيعة، سوف تخضع هي الأخرى للاستعراض، والتقييم حيث أنها تتعلق بتشكيل القِيم وتغيرها.

١٤- ويستعرض الفصل ٤ ويقيم مجموعة من نُهج وطرق التقييم المرتبطة بالتقاليد الفكرية المتنوعة ونظم المعارف. ومن المتصور أن أقساماً منفصلة سوف تُخصّص لأنواع النهج والطرق التالية:

- (أ) النهج والطرق الأحيائية المادية والإيكولوجية؛
- (ب) الثقافية والاجتماعية؛
- (ج) الاقتصادية؛
- (د) الكلية والأصلية والقائمة على أساس المعارف المحلية؛
- (هـ) الصحة العامة.

ويستعرض هذا الفصل ويقيم مكانم القوة ومواطن الضعف في كل نُهج وكل طريقة تقييم. وسوف يُبرز الجوانب التي حققت فيها نُهج وطرق التقييم المختلفة تطوراً جيداً، وكيف أن ثغرات المعارف القائمة وعدم اليقين تتصل بمدى انطباق نُهج وطرق التقييم المختلفة على النطاقات المختلفة، في السياقات المختلفة اجتماعياً وإيكولوجياً وطبقاً للنظرة للعالم. وسوف يقدم الفصل عناصر إطار لإجراء دراسات التقييم وعمليات التقييم، التي تتراوح بين تحديد النطاق وبين صنع القرارات.

١٥- ويستعرض الفصل ٥ ويقيم الطرق المختلفة التي تندمج بها نُهج وطرق التقييم المختلفة، ويتم التحسير بينها، وسوف يقيم الفصل فرص وحدود عمليتي الإدماج والتحسير هاتين. ومن أجل هذه الغاية، سوف يراعي هذا الفصل الكيفية التي تتم بها محاولات إدماج وتجسير النهج والطرق وتصورها حسب اختلاف النظرة للعالم، وكذلك نظم المعارف والثغرات الحالية في المعرفة وعدم اليقين الذي يشمل عمليات إدماج وتجسير نُهج وطرق

التقييم. وسوف يستعرض ويقيم الاختلافات في النتائج التي تُنتجها نُهج وطرق التقييم التي تركز على القيم المُتقاسمة، بدلاً من القيم الفردية.

١٦- ويقيم الفصل ٦ قابلية التطبيق وأهمية مختلف نُهج وطرق التقييم، ونطاق إدماجها في دعم القرارات، والحوكمة، وصناعة السياسات على مختلف المستويات، وفي السياقات المختلفة، بما في ذلك عن طريق المجتمعات الأصلية والمجتمعات المحلية، وفي الميادين الخاصة والعامة، وسوف يقيم هذا الفصل الكيفية التي يُساعد بها التقييم التغييرات المؤسسية الضرورية التي تُسهم في تحسين صناعة القرارات وذلك لتناول فقدان التنوع البيولوجي الذي لا يمكن تعويضه. وسوف يستعرض ويقيم الفرص والعوائق التي تعوق استيعاب السياسات الفعالة.

١٧- ويقيم الفصل ٧ القدرة الحالية، ويحدد احتياجات بناء القدرات، وذلك بالتعامل مع فرقة العمل التابعة للمنبر، وسوف يطور استراتيجيات وإجراءات من أجل الاستجابة لهذه الاحتياجات، بما في ذلك عن طريق تحديد المعارف ذات الصلة، والاحتياجات من البيانات التي ينبغي الوفاء بها لكي تجعل النتائج تُطبق في عملية صنع القرارات على نطاقات مختلفة، وفي السياقات المختلفة. ومن خلال العمل بالتعاون مع أفرقة عمل المنبر، وسوف يوجه اهتمام كبير لبناء القدرات اللازم لصنّاع القرارات وللحكومات، ولأصحاب المعارف الأصلية والمحلية، والدوائر العلمية، وذلك من أجل تعزيز الفهم المشترك.

١٨- ويشتمل تقرير التقييم على مسرد للمصطلحات الرئيسية.

#### رابعاً- المعلومات الرئيسية المقرر تقييمها

١٩- سوف تؤخذ المعلومات المقرر تقييمها من المجلات والكتب وعمليات التقييم الوطنية والدولية التي خضعت للاستعراض النظير، وكذلك تقارير الحكومات، وهيئات الأمم المتحدة، والمنظمات الوطنية والدولية غير الحكومية، والمعارف الأصلية والمحلية، وذلك طبقاً للتوصيات الصادرة عن فرقة العمل بشأن المعارف الأصلية والمحلية<sup>(١)</sup>، المتعلقة بالنُهج والإجراءات الرامية إلى إشراك أصحاب المعارف، وكذلك مجتمعات السكان الأصليين وأصحاب المصلحة.

#### خامساً- الهيكل التشغيلي

٢٠- سوف يتألف الهيكل التشغيلي من وحدة دعم فني، بما موظف متفرغ - أو موظف فني يعمل بما يعادل دوام كامل. وسوف يتم اختيار رئيسين مشاركين و ٨٠ مؤلفاً و ١٤ محرر استعراض بواسطة فريق الخبراء المتعدد التخصصات، طبقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر.

٢١- وسوف يشترك في اجتماعات الإدارة رئيس وحدة الدعم الفني، ورئيسان مشاركان ومؤلف رئيسي منسق لكل فصل، جنباً إلى جنب مع ممثل لفريق الخبراء المتعدد التخصصات وعضو من المكتب.

(١) أنشأ الاجتماع العام فرقة العمل بموجب المقرر م ح د - ٥/٢.

## سادساً - العملية والجدول الزمني

٢٢- ويرد أدناه العملية والجدول الزمني المقترحين لإعداد تقرير التقييم المنهجي.

الإجراءات	الإطار الزمني
يقوم الاجتماع العام أثناء دورته الثالثة باستعراض واعتماد عملية تحديد النطاق الأولية التي يعدها فريق خبراء بشأن إعداد المفاهيم المختلفة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها، بما في ذلك التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وذلك بالتنسيق مع المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات	كانون الثاني/يناير
يُصدر الفريق دعوة، عن طريق الأمانة، إلى الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين لتعيين خبراء (رؤساء مشاركين للتقارير، ومؤلفين رئيسيين منسقين، ومؤلفين رئيسيين ومحري استعراض) لإجراء تقييم يقوم على أساس نتائج عملية تحديد النطاق التي وافق عليها الاجتماع العام	منتصف كانون الثاني/يناير - منتصف آذار/مارس
يقوم الفريق باختيار الرؤساء المشاركين، والمؤلفين الرئيسيين المنسقين، والمؤلفين الرئيسيين ومحري الاستعراض وذلك باستخدام معايير الاختيار المعتمدة الواردة في المقرر م ح د - ٣/٢	منتصف آذار/مارس - أوائل نيسان/أبريل
إنشاء وحدة دعم فني، تُنظم إدارة الاجتماعات (وحدة الدعم الفني، الرؤساء المشاركون، ومؤلف رئيسي منسق لكل فصل)	نيسان/أبريل - حزيران/يونيه
الاجتماع الأول للمؤلفين لوضع الموجز المشروع والأقسام والفصول، وتحديد أدوار ومسؤوليات الكتابة	نهاية حزيران/يونيه
إعداد المشروع الأول لتقرير التقييم	تموز/يوليه - تشرين الأول/أكتوبر
اجتماع إدارة لوضع اللمسات النهائية على المشروع الأول الجاهز لعملية استعراضه من جانب الخبراء	الأسبوع الثاني من تشرين الثاني/نوفمبر
عملية استعراض نظير مفتوحة يجريها الخبراء	كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ - كانون الثاني/يناير ٢٠١٦

٢٠١٥

الإجراءات	الإطار الزمني	
الاجتماع الثاني للمؤلفين لبحث التعليقات على الاستعراض، من أجل إعداد المشروع الثاني لتقرير التقييم والمشروع الأول للموجز المقدم لصناع السياسات	أوائل آذار/مارس	
إعداد المشروع الثاني وتقرير التقييم والمشروع الأول للموجز المقدم لصناع السياسات	آذار/مارس - نيسان/أبريل	
عملية لاستعراض الحكومة والخبراء للمشروع الثاني لتقرير التقييم والمشروع الأول للموجز المقدم إلى صناع السياسات	أيار/مايو - حزيران/يونيه	
الاجتماع الثالث للمؤلفين للنظر في التعليقات على الاستعراض، ولإعداد المشروع النهائي لتقرير التقييم والمشروع النهائي لموجز صناع السياسات	آب/أغسطس	
إعداد المشروع النهائي لتقرير التقييم والمشروع النهائي لموجز صناع السياسات	آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر	٢٠١٦
اجتماع إدارة لالانتهاء من تقرير التقييم وموجز صناع السياسات	أوائل تشرين الأول/أكتوبر	
تقديم الوثائق النهائية إلى الأمانة من أجل تحريرها وترجمة موجز صناع السياسات	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر	
تنقيح وثيقة التوجيه على يدي الرئيسين المشاركين، والمؤلفين الرئيسيين المنسقين و ١٠ مؤلفين رئيسيين	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر - كانون الأول/ديسمبر	
تقديم الوثائق إلى الاجتماع العام أثناء دورته الخامسة (قبل الدورة بستة أسابيع)	نهاية تشرين الثاني/نوفمبر	
تقديم الحكومات تعليقات مكتوبة بشأن موجز صناع السياسات على سبيل التحضير للدورة الخامسة للاجتماع العام	أواخر كانون الأول/ديسمبر	
الدورة الخامسة للاجتماع العام	كانون الثاني/يناير	٢٠١٧

## سابعاً- تقدير التكاليف

٢٣- يبين الجدول الوارد أدناه التكلفة التقديرية لإجراء التقييم المنهجي وإعداد تقرير.

السنة	تكلفة البند	الافتراضات	التكاليف (بدولارات الولايات المتحدة)
٢٠١٥	الاجتماع الأول للإدارة	اجتماع افتراضي (لمؤتمر عن فريق الفيديو)	صفر
	أول اجتماع للمؤلفين (٨٠ مشاركاً: الرئيسان المشاركان، المؤلفون الرئيسيون المنسقون، والمؤلفون الرئيسيون، إلى جانب فريق خبراء متعدد التخصصات من أربعة أعضاء / أعضاء المكتب وموظف دعم فني)	تكاليف الاجتماع (أسبوع واحد، ٨٥ مشاركاً) (٢٥ بالمائة عينياً)	١٥٠٠٠
		السفر وبدل الإعاشة اليومي (٣٧٥٠×٦٤ دولار أمريكي)	٢٤٠٠٠٠
	الاجتماع الثاني للإدارة	اجتماع افتراضي (لمؤتمر عن فريق الفيديو)	صفر
	لا يوجد	صفر	
الدعم الفني	وظيفة واحدة بما يعادل الدوام الكامل (٥٠ بالمائة عينياً)	٧٥٠٠٠	
٢٠١٦	الاجتماع الثاني للمؤلفين (٣٥ مشاركاً: الرئيسان المشاركان والمؤلفون الرئيسيون المنسقون، إلى جانب ١٤ محرر استعراض، و٤ أعضاء فريق/ أعضاء مكتب وموظف دعم فني)	تكاليف الاجتماع (أسبوع واحد، ٣٥ مشاركاً) (٢٥ بالمائة عينياً)	١٠٠٠٠
		السفر وبدل الإعاشة اليومي (٣٧٥٠×٢٧ دولار أمريكي)	١٠١٢٥٠
	الاجتماع الثالث للمؤلفين (٨٠ مشاركاً: رؤساء مشاركون، مؤلفون رئيسيون منسقون، ومؤلفون رئيسيون، إلى جانب ١٤ محرر استعراض، و٤ أعضاء من الفريق/ المكتب وموظف دعم فني)	تكاليف الاجتماع (أسبوع واحد، ١٠٠ مشارك) (٢٥ بالمائة عينياً)	١٨٧٥٠
السفر وبدل الإعاشة اليومي (٣٧٥٠×٧٥ دولار أمريكي)		٢٨١٢٥٠	
الاجتماع الثالث للإدارة واجتماع المؤلفين لتنقيح وثيقة التوجيه	تكاليف الاجتماع (أسبوع واحد، ٤٠ مشاركاً)	١٠٠٠٠	

السنة	تكلفة البند	الافتراضات	التكاليف (بدولارات الولايات المتحدة)
		السفر وبدل الإعاشة اليومي (٣٧٥٠×٣٠ دولار أمريكي)	١١٢ ٥٠٠
	النشر والتوعية (موجز لصناع السياسات (١٠ صفحات) والتقارير (٢٠٠ صفحة))	ترجمة موجز صناع السياسات إلى لغات الأمم المتحدة الست الرسمية، والنشر والتوعية	١١٧ ٠٠٠
	الدعم الفني	وظيفة واحدة بما يعادل الدوام الكامل (٥٠ بالمائة عينياً)	٧٥ ٠٠٠
٢٠١٧	مشاركة رئيسيين مشاركين ومؤلف رئيسي منسق لكل فصل أثناء الدورة الخامسة للاجتماع العام	السفر وبدل الإعاشة اليومي (٣٧٥٠×٧ دولار أمريكي)	٢٦ ٢٥٠
المجموع			١ ٠٨٢ ٠٠٠

#### ثامناً - الاتصالات والتواصل

٢٤- سوف يُنشر تقرير التقييم وموجزه لصناع السياسات وإتاحته على موقع المنبر على الإنترنت ([www.ipbes.net](http://www.ipbes.net)). وسوف يُترجم موجز صناع السياسات إلى جميع لغات الأمم المتحدة الرسمية. وطبقاً لاستراتيجية الاتصالات الخاصة بالمنبر، سوف يتم تحديد المنابر الدولية ذات الصلة التي سوف تُعرض عليها نتائج التقرير وموجز صناع السياسات. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تُصمم نتائج تقرير التقييم بما يتناسب مع احتياجات مجموعات المستخدمين المختلفة التي تحددها استراتيجية الاتصالات.

#### تاسعاً - بناء القدرات

٢٥- سوف يتم تنظيم أنشطة بناء القدرات طبقاً لخطة التنفيذ التي وضعتها فرقة العمل بشأن بناء القدرات، في مجالات من قبيل تنفيذ برنامج الزمالات.